

LA AGRICULTURA DE CONTRATO: EL CASO DEL EJIDO TZIRITZÍCUARIO, MICHOCÁN, MÉXICO

CONTRACT AGRICULTURE: THE CASE OF THE EJIDO TZIRITZÍCUARIO, MICHOCÁN, MÉXICO

Hugo Villegas-Santibáñez¹, Emma Zapata-Martelo², Verónica Vázquez-García²,
Laura E. Garza-Bueno³ y Gustavo Ballesteros-Patrón⁴

¹Colegio de la Frontera Norte. Km. 18.5 Carretera Escénica Tijuana-Ensenada. San Antonio del Mar. Tijuana, Baja California, México. (chanano29@hotmail.com). ²Programa en Desarrollo Rural. (emzapata@colpos.mx) (vvazquez@colpos.mx), ³Programa en Economía. (garzabueno@yahoo.com). Instituto de Socioeconomía, Estadística e Informática. Colegio de Postgraduados. 56230. Montecillo, Estado de México. ⁴Instituto Tecnológico Agropecuario #25. Ciudad Altamirano, Guerrero, México. (sursur25@latinmail.com)

RESUMEN

La agricultura de contrato (AC) vinculada al sector ejidal mexicano se ve como una vía de desarrollo, o como una forma de explotación; una corriente intermedia busca un punto de equilibrio entre sus ventajas y desventajas. Con esa perspectiva se analizó la experiencia del ejido Tziritzícuario con la empresa transnacional (ET) Legumbrera San Luis S. A. de C. V.⁵ En la investigación se usó métodos y técnicas cuantitativas y cualitativas para establecer que la vinculación del ejido con la ET mejora el ingreso y empleo de los ejidatarios, pero sin sentar las bases para un desarrollo sostenido derivado de su inserción como productores para el mercado internacional. Sin embargo, los ejidatarios valoran positivamente la presencia de la ET.

Palabras clave: Arrendamiento ejidal, ejidatario, empresa transnacional, producción de melón.

INTRODUCCIÓN

La agricultura de contrato (AC)

La Agricultura de Contrato (AC) permite a empresas intervenir en el proceso productivo y ejercer control sin poseer la tierra (Runsten y Key, 1996). Se lleva a cabo mediante acuerdos escritos o verbales, de manera individual o grupal, entre agricultores y contratistas nacionales o internacionales (Watts, 1994), en los que se especifican las condiciones de participación, producción y mercadeo de un producto determinado. Los contratos varían en la forma y en los términos concertados (Schuetz, 2000).

Respecto a la AC y sus ventajas y desventajas hay tres posiciones: la primera la visualiza como una vía de desarrollo; la segunda la presenta como otra forma de explotación del campesino; y la tercera la propone como

Recibido: Mayo, 2003. Aprobado: Junio, 2004.

Publicado como ENSAYO en *Agrociencia* 38: 437-444. 2004.

ABSTRACT

Contract agriculture (CA), related to the Mexican sector of ejidos (common lands) is seen as a way of development or as a form of exploitation; an intermediate approach seeks a balance point between its advantages and disadvantages. From this viewpoint, a revision was carried out on the experience of the Tziritzícuario ejido with the multinational company (MC) Legumbrera San Luis S. A. de C. V.⁵ In this research quantitative and qualitative methods and techniques were used to determine that the link between the ejido and the MC benefits income and employment of the ejidatarios (holders of a share in an ejido) although it does not set the bases for a sustained development derived from an insertion of producers in a global market. However, ejidatarios believe the presence of the MC is positive.

Key words: Ejidal leasing, ejidatario, multinational company, melon production.

INTRODUCTION

Contract agriculture (CA)

Contract agriculture (CA) allows companies to take part in the productive process and to exercise control without possession of the land (Runsten and Key, 1996). It is carried out through written or verbal agreements, in individual or collective ways, between producers and national or international contractors (Watts, 1994), and conditions of participation, production and marketing of a specific product are determined. Contracts vary in form and in the terms in which they are arranged (Schuetz, 2000).

With respect to CA and its advantages and disadvantages there are three positions: the first visualizes it as a way of development; the second presents it as another form of peasant exploitation; and the third proposes it as an intermediate point between

⁵ También conocida con el nombre del propietario: Lee Shipley ❖ Also known by the name of his owner: Lee Shipley.

punto intermedio entre la explotación y el desarrollo en función de las circunstancias de la contratación.

El Banco Mundial (BM), el Fondo Monetario Internacional (FMI), y la Agencia para el Desarrollo de los Estados Unidos (USAID) han propuesto desde los años 80, la AC para modernizar el sector agrario y la agricultura tradicional (Watts, 1994; Revueltas, 1996; Vellinga, 1997, Buechler, 2001). La AC, según sus defensores, sin sacrificar los derechos a la parcela ni la autonomía, favorece la transferencia de tecnología y modernidad (Watts, 1994), incrementa los ingresos de los pequeños productores (Runsten y Key, 1996) y abre la posibilidad de nuevos mercados internacionales (Barros, 2000). Sin embargo, la superioridad financiera y tecnológica de los negociantes norteamericanos no beneficia a la agricultura mexicana, pero contribuye a la inestabilidad y descapitalización de la misma (Feder, 1981). El empleo en la AC es temporal, lo que dificulta el cumplimiento cabal de las leyes laborales; además la empresa ahorra en seguro médico, compensaciones al trabajador y evita la organización permanente de los trabajadores (Feder, 1981).

Según Runsten y Key (1996) existe un punto intermedio entre las posiciones antagónicas, ya que en algunos rubros las sociedades entre campesinos y empresarios son propicias, pero en otros no. El problema de los pequeños productores en México no está en su explotación por el capital, sino en la alta marginación y exclusión de los cultivos que generan mayores ganancias (Runsten, 1992). Esto se debe a la falta de créditos, al mercado riesgoso de frutas y verduras, y a la inaccesibilidad de la nueva tecnología para la producción en pequeña escala. Pero según Watts (1994), los estándares de la producción local tienen que ajustarse a las demandas de las cadenas globales de alimentos. Por ello, las relaciones patrón-cliente se reemplazan por las de propietario-capitalista trabajador, menos favorables a las necesidades de éstos últimos. Así, aunque los campesinos tengan títulos sobre la tierra, quedan a merced de la compañía con la que tienen contrato y se convierten en "campesinos disfrazados" (Marsh y Runsten, 2000).

Por tanto, se consideró importante investigar cuáles son los beneficios reales para los agricultores vinculados a la AC, así como de las nuevas formas de vinculación entre los ejidatarios (como propietarios) y las empresas, al igual que las ventajas y desventajas de la nueva oferta laboral. El objetivo de la investigación fue conocer los beneficios y problemas de los ejidatarios del ejido Tziritzícuaru vinculados con la AC a través del arrendamiento de parcelas y el trabajo asalariado.

La hipótesis central del trabajo fue que la vinculación de los ejidatarios del ejido Tziritzícuaru con la ET les permite complementar sus ingresos mediante la renta de la parcela y el trabajo asalariado, pero no crea condiciones para su desarrollo como productores, por

explotación and development depending on the contracts circumstances.

The World Bank (WB), the International Monetary Fund (IMF), and the United States Agency for International Development (USAID), have proposed since the 80's, CA to modernize the agrarian sector and traditional agriculture (Watts, 1994; Revueltas, 1996; Vellinga, 1997, Buechler, 2001). According to its supporters CA, without sacrificing the rights to parcel or autonomy, favors the transference of technology and modernity (Watts, 1994), it increases the revenues of small producers (Runsten and Key, 1996) and opens the possibility of new international markets (Barros, 2000). However, the financial and technological superiority of american negotiators does not benefit Mexican agriculture but contributes to its instability and decapitalization (Feder, 1981). Employment in CA is temporary which interferes with the full compliance of labor laws; in addition the company saves on medical insurance, employee compensation and it avoids the permanent organization of employees (Feder, 1981).

According to Runsten and Key (1996) there is an intermediate point between these antagonists positions, since in some items, societies between peasants and contractors are favorable, but in others they are not. The problem of small producers in México is not in their exploitation by capital but on the high marginalization and exclusion of farming that generates higher profits (Runsten, 1992). This is due to the lack of credits, to the risky market of fruits and vegetables, and to the inaccessibility of the new technology for production on small scale. But, according to Watts (1994) the standards of local productions have to adjust to the demands of global food chains. Because of it, the relations employer-customer are replaced by the ones of owner-capitalist worker, less favorable to the necessities of the latter. So, even if the peasants have title deeds, they are left to the mercy of the company with which they have a contract and become "peasants in disguise" (Marsh and Runsten, 2000).

Therefore, it was considered important to investigate which are the real benefits for farmers linked to CA, as well as the new forms of connections between the ejidatarios (as owners) and companies, just like the advantages and disadvantages of the new labor offer. The objective of the investigation was to know the benefits and problems of the ejidatarios of the Tziritzícuaru ejido linked with CA trough de leasing of parcels and salaried work.

The central hypothesis of the work was that the link between the ejidatarios of the Tziritzícuaru ejido with the MC allows them to complement their incomes through the rent of the parcel and salaried work, but does not create conditions for their development as producers, for not

no tener acceso a la tecnología y el conocimiento para ser productores de cultivos de exportación.

MATERIALES Y MÉTODOS

El ejido Tziritzicuario se encuentra en la Región de Tierra Caliente, localizada en la depresión del Río Balsas, entre los Estados de Guerrero, México y Michoacán; pertenece al municipio de Huetamo de Núñez, Michoacán, a 25 km de la cabecera municipal. Las tierras del ejido colindan al sur con el Río Balsas.

Esta investigación se hizo en 2001 y se eligió el ejido de Tziritzicuario, Michoacán, debido a que 1) el ejido ha rentado por más de 15 años sus tierras a la empresa Legumbrera San Luis S. A. de C. V., de capital de origen estadounidense, para la producción de melón (*Cucumis melo*) y, 2) a que la empresa reportó a SAGARPA 437 ha arrendadas⁶ en el ejido de Tziritzicuario para el ciclo 2000-2001, por lo que era el ejido con mayor superficie⁷ vinculada con AC en la región de Tierra Caliente, Michoacán.

La información para la investigación se obtuvo mediante encuestas. De una lista de la población total de ejidatarios (159) se tomó una muestra de proporciones con varianza máxima, con un grado de confiabilidad de 90% y 10% de precisión, lo que dio un tamaño de muestra de 47, aunque finalmente se entrevistó a 50 ejidatarios, lo que incrementa la precisión.

Para calcular el tamaño de la muestra se empleó la ecuación:

$$n = \frac{Npq}{\left(\frac{N-1}{Z_{\alpha}^2}\right)d^2p^2 + pq}$$

donde n = tamaño de la muestra; N = tamaño de la población; Z_{α} = valor de la abscisa en la Normal para un nivel de confiabilidad de 90% para $\alpha = 0.05$, d = precisión deseada, en este caso 10%. Como se desconoce el valor de p , se utilizó $p = 0.5$.

Dadas las características de la investigación y sus objetivos, se utilizó un diseño no experimental considerando que no existió manipulación deliberada ni controlada de variables, sino que el fenómeno se observó en su contexto natural. La encuesta estuvo dirigida a conocer el perfil de los ejidatarios, las condiciones del arrendamiento, y los resultados del mismo.

Además del enfoque cuantitativo se utilizaron métodos y técnicas cualitativas: la observación participante, para tener una idea más profunda del comportamiento de la gente y sus condiciones de vida. Se aplicaron 10 entrevistas para ahondar en la perspectiva de los ejidatarios ante la vinculación con la ET; se realizaron algunas entrevistas guiadas a informantes clave.

⁶ De acuerdo con la información obtenida en el ejido la superficie rentada fue 647.83 ha en 2001 ♦ According with the information obtained at the ejido the rented surface was 647.83 ha in 2001.

⁷ Además del ejido Tziritzicuario, la empresa renta tierras en otros ejidos de los municipios de Huetamo y San Lucas, y en algunos lugares de Guerrero. Para el ciclo 2000-2001 la ET reportó ante SAGARPA: en San Jerónimo 326 ha; en La Quetzería 230 ha; en Ojo de Agua 114 ha en el municipio de Huetamo; 82 ha en El Salguero, municipio de San Lucas ♦ Besides the Tziritzicuario ejido, the company rents land in other ejidos in the municipalities of Huetamo y San Lucas, and in some places of Guerrero. For the cycle 2000-2001 the MC reported to SAGARPA: in San Jerónimo 326 ha; in La Quetzería 230 ha; in Ojo de Agua 114 ha at the Huetamo municipality; 82 ha in El Salguero, municipality of San Lucas.

having access to the technology and know-how to be producers of farming for exportation.

MATERIALS AND METHODS

The Tziritzicuario ejido is located in the Región Tierra Caliente, located at the Balsas River depression, between the States of Guerrero, México and Michoacán; 25 km from the head municipality. The lands of the ejido are adjacent to the south with the Balsas River.

This investigation was carried out in 2001 and the Tziritzicuario ejido was chosen due to the fact that 1) the ejido has rented for more than 15 years their lands to the company Legumbrera San Luis S. A. de C. V., of american capital, for the production of melon (*Cucumis melo*) and 2) the company reported to SAGARPA 437 leased⁶ ha at the Tziritzicuario ejido for the cycle 200-2001, being the ejido with the largest surface⁷ linked to CA at the región of Tierra Caliente, Michoacán.

The information for the investigation was obtained by surveys. Of a list of the total population of the ejidatarios (159), a sample of proportions with maximum variance was taken, with 90% of confidence and 10% of precision, which gave a sample size of 47, although finally 50 ejidatarios were interviewed, which increases precision.

To calculate the sample size the equation used was :

$$n = \frac{Npq}{\left(\frac{N-1}{Z_{\alpha}^2}\right)d^2p^2 + pq}$$

where n is the sample size; N the size of the population; Z_{α} the abscissa of the Normal for a confidence level of 90% for $\alpha = 0.05$, d the desired precision, in this case 10%. Since the value of p is unknown, $p = 0.5$ was used.

Given the characteristics of the investigation and its objectives, a non experimental design was used considering there was no deliberate or controlled manipulation of the variables, but that the phenomenon was observed in its natural context. The survey was directed to know the profile of the ejidatarios, the conditions of the leasing and the results of the latter.

In addition to the quantitative approach qualitative methods and techniques were used: the participating observation, to have a deeper idea of the behavior of the people and their life conditions. Ten interviews were applied to deepen the view of the ejidatarios regarding the connection with the MC; some guided interviews were made to key informants.

RESULTADOS

El ejido resulta de una dotación a la comunidad de Tziritzícuaró, ejecutada en 1936; tiene 1551 ha que beneficiaron a 124 personas con parcelas entre dos y cinco ha. Hasta la fecha no se ha ampliado el ejido, pero dado el traspaso y la venta de parcelas el ejido incluye personas de comunidades diferentes a la original y las extensiones de cada parcela han variado. Actualmente el tamaño de la parcela entre los ejidatarios encuestados varía de la siguiente manera: 34% de los ejidatarios tiene menos de 3 ha; 36% de 4 a 6 ha; 22% 7 a 10 ha; y 8% posee más de 10 ha. En junio de 2001 terminó el PROCEDE (Programa de Certificación de Derechos Ejidales) en el ejido con la entrega de los certificados, pero unos 40 ejidatarios no aceptaron integrarse al programa.

En cuanto al perfil del ejidatario, la edad promedio es 57 años; 62% sabe leer y escribir; 78% se dedica a las labores de campo; 22% realiza actividades como el comercio y la construcción; entre las ejidatarias destacan las labores domésticas.

La agricultura del ejido es de temporal, ya que el sistema de riego es de uso exclusivo de la ET, y consiste básicamente en la siembra de maíz y sorgo; el maíz es para el autoconsumo y el sorgo se vende en el mercado local. La ganadería es principalmente de bovinos (cruzas Cebú-Suizo) para carne y leche.

La ET Legumbrera San Luis forma parte de un consorcio compuesto al menos por la empresa ya citada, por Refrigerados de Calidad Mexicana S. A., y la Shipley Sales Service de Nogales, Arizona, las cuales transportan y distribuyen el melón. La ET es la responsable de la producción y del proceso de empaquetado.

El contrato entre los ejidatarios y la ET se firmó en 1986, con duración de cinco años. El contrato vigente es verbal, anual y acreditado en asamblea ejidal, y en él se acuerda la cantidad de hectáreas, el precio por hectárea y alguna petición de los ejidatarios como la reparación de las brechas. Esta modificación ha sido posible por el cambio en el marco jurídico agrario, que abrió la posibilidad de establecer contratos individuales. Así, es más fácil para la ET negociar de manera individual con algunos ejidatarios que con el ejido en pleno.

La ET compactó las parcelas rentadas en dos grandes bloques (Guajal I y II), cada uno con una superficie superior a 300 ha⁸. El arrendamiento comienza en diferente fecha para cada bloque: para el ciclo agrícola 2000-2001 el Guajal I se rentó del 15 de diciembre al 31 de mayo y el pago por ha fue mil pesos; el Guajal II rentó del 15 de septiembre al 31 de mayo y el pago por ha fue dos mil pesos, ya que la empresa tiene el terreno tres meses más.

RESULTS

The ejido results of an endowment to the Tziritzícuaró community, executed in 1936; it has 1551 ha that benefited 124 persons with parcels of land between two and five ha. To date, the ejido has not been expanded, but given the transfer and the sale of parcels, encloses now people of different communities and the extensions of each parcel have varied. At present the size of the parcel between the surveyed ejidatarios varies as follows: 34% of the ejidatarios have less than three ha; 36% from four to six ha; 22% from seven to ten ha; and 8% owns more than 10 ha. In June of 2001 the PROCEDE (Programa de Certificación de Derechos Ejidales) came to an end at the ejido with the handing over of the certificates, but about 40 ejidatarios did not accept to participate in the program.

As for the profile of the ejidatario, the average age is 57 years; 62% knows how to read and write; 78% is dedicated to field labors; 22% fulfills activities such as commerce and construction; between the ejidatarias domestic work stands out.

Agriculture at the ejido is rainfed, because the irrigation system is of exclusive use of the MC, and it basically consists on the sowing of corn and sorghum; the corn is for self consumption and the sorghum is sold at the local market. The livestock is mainly bovine (crosses Cebú-Suizo) for meat and milk.

The MC Legumbrera San Luis is part of a consortium formed at least by the company already cited, by Refrigerados de Calidad Mexicana S. A., and the Shipley Sales Service of Nogales, Arizona, which transport and distribute the melon. The MC is the one responsible for the production and packing process.

The contract between the ejidatarios and the MC was signed in 1986, with a five year duration. The standing contract is verbal, annual and accredited in the ejidal meeting, and in it is agreed the quantity of hectares, the hectare price and occasional petitions of the ejidatarios, such as the repairment of the roads. This modification has been possible due to the change in the agrarian juridical frame that opened the possibility for establishing individual contracts. Thus, it is easier for the MC to negotiate individually with some ejidatarios than with the whole ejido.

The MC compacted the rented parcels in two great blocks (Guajal I and II), each one with a surface greater than 300 ha⁸. The leasing begins at different dates for each block; for the 2000-2001 agrarian cycle the Guajal I was rented from December 15th to May 31st and the payment for each ha was one thousand pesos; the Guajal II was rented from September 15th to May 31st and the payment

⁸ Según informes de los ejidatarios la empresa inició rentando mayor cantidad de hectáreas, pero por la escasez de agua en el río, la ET ha reducido la superficie de la siembra. According to reports from the ejidatarios the company started renting a greater sum of hectares, but because of the water shortage in the river, the MC has reduced the sowing surface.

En los meses restantes los ejidatarios siembran maíz o sorgo.

En Tzitzitziácuaro la empresa cultiva el melón Cantaloupe (Melón chino) el cual se produce únicamente de noviembre a mayo, ya que los Estados Unidos no permite su importación en los meses restantes, y el mercado nacional no es una opción. En 2000 la producción total fue 40.7 t ha⁻¹ y se exportó el 63%, (25.6 t ha⁻¹).

Los beneficios, según los ejidatarios

De los ejidatarios, 71.4% rentó su parcela por razones económicas, 20.4% por respetar el acuerdo ejidal, 6.1% porque había dejado de sembrar, y 2% por otras razones. Respecto al monto obtenido por la renta de la parcela, para 67% fue poco, muy poco para 12.2%, y razonable para 20.4%.

Cerca de 80% de los ejidatarios considera que se les paga poco por la renta de su parcela, pero la mayoría (65%) no dudan en continuar rentando; la explicación a esta respuesta se encuentra en los beneficios generados por la ET. Antes de la llegada de la empresa, 50% de las tierras actualmente arrendadas se utilizaban para el pastoreo y algunas estaban enmontadas. La empresa las desmontó y transformó en tierras cultivables; además introdujo el riego sólo para su propio uso lo que no beneficia a los ejidatarios, pero no altera su condición. Además, la ET dispone de la tierra únicamente los meses del año en que no se utilizaba (después del temporal).

Al término del contrato la empresa deja el terreno barbechado, listo para el cultivo sin necesidad de fertilizar, pues para la explotación del melón se aplica fertilizante en abundancia. Después de recolectado el melón se permite a los propietarios meter el ganado (tres o cuatro días antes del barbecho fitosanitario) para que se alimenten de los restos del cultivo.

Los entrevistados también destacan su prioridad para trabajar en la empresa, una condición solicitada por los ejidatarios al rentar sus parcelas. Los puestos que desempeñan son de mayordomo, cabo, regador, vigilante o velador. Los puestos de menor jerarquía (siembra, deshierbe, cosecha, etc.) los ocupan principalmente migrantes traídos por la empresa desde la montaña de Guerrero. La venta de comida y otros artículos dentro de las instalaciones de la empresa la realizan mujeres y niñas. El trabajo en la empacadora es una actividad que generalmente realizan jóvenes locales. El pago fue 60 pesos diarios en el ciclo 2000-2001; en cambio, según su posición dentro de la empresa, los ejidatarios obtuvieron entre \$100 y \$135 pesos. El trabajo mejor remunerado es el transporte del melón de la huerta a la empacadora, que realizan exclusivamente los ejidatarios. Éstos también reciben los apoyos del PROCAMPO por las parcelas rentadas; el subsidio de

for each ha was two thousand pesos, because the company uses the land for three more months. In the remaining months the ejidatarios sow corn and sorghum.

In Tzitzitziácuaro the company grows Cantaloupe melon (Chinese melon) which is produced only from November to May, since the United States does not allow its importation in the remaining months, and the national market is not an option. In 2000 the total production was 40.7 t ha⁻¹ and 63% (25.6 t ha⁻¹) was exported.

The benefits according to the ejidatarios

Of the ejidatarios, 71.4% rented their parcels for economic reasons, 20.4% to respect the ejidal agreement, 6.1% because they had stopped sowing, and 2% for other reasons. Regarding the amount obtained of the parcel rent, for 67% it was low, very low for 12.2% and reasonable for 20.4%.

About 80% of the ejidatarios consider that they are underpaid for the rent of their parcel, but the majority (65%) have not doubt on continuing to rent; the explanation to this answer is found in the benefits generated by the MC. Before the arrival of the company, 50% of the lands to day leased were used for grazing and some were overgrown with trees and weeds. The company leveled and transformed them into farming lands; it also introduced irrigation for its own use which does not benefit the ejidatarios but does not alter their condition. In addition, the MC makes use of the land only in the months of the year in which it was not used (after the rainy season).

At the end of the contract the company leaves the land ploughed for seeding without the need to fertilize, because for the exploitation of melon a lot of fertilizer is employed. After the melon is gathered the owners are allowed to feed their cattle (three or four days before the phytosanitary plough) on the remainders of the crop.

The interviewed also emphasize their priority to work for the company, a condition requested by the ejidatarios when leasing their parcels. The positions carried out are foreman, headland, watering man, watch man or vigil-keeper. The lower rank positions (sowing, plucking weed, harvest, etc.) are mainly occupied by migrants brought by the company from the mountains of Guerrero. The sale of food and other goods within the company are accomplished by women and girls. Work at the packer is an activity usually done by local young people. The payment was 60 pesos per day for the 2000-2001 cycle; on the other hand, according to their position within the company the ejidatarios obtained between \$100 and \$130 pesos. The best paid job is the transportation of the melon from the farm to the packer, done exclusively by ejidatarios. These also receive support from PROCAMPO for their rented parcels; the subsidy of this program was

este programa fue \$778.00 ha⁻¹ para el ciclo agrícola otoño-invierno 2000/2001, y para el ciclo primavera-verano de 2000 fue \$829.00 ha⁻¹ (Claridades Agropecuarias, 2000). Además, los ejidatarios reciben préstamos en efectivo hasta por \$3000 pesos que la empresa proporciona con un interés de 3% mensual.

Amén de las ventajas individuales hay beneficios para todo el ejido: la ET aporta, por temporada, el equivalente a 150 jornales, lo que en el ciclo agrícola 2000-2001 sumó \$9000 pesos; los ejidatarios reciben como obsequio el melón pachanga (el de menor calidad), que venden a revendedores locales o a personas que lo usan para alimentar al ganado vacuno, y lo obtenido se destina a obras comunitarias; entre ellas una aportación para la electrificación, la perforación del pozo de agua potable, el pago anual del consumo de energía eléctrica de la bomba del pozo, y el mejoramiento de la brecha que une a las comunidades La Cuchilla y Tziritzícuaru.

Los problemas del vínculo Ejido-ET

Cuando la ET llegó al ejido Tziritzícuaru se comprometió a reparar las carreteras que comunican al ejido, así como a solventar otras necesidades, pero cada vez son menos los compromisos que sostiene. Para el pago por el arrendamiento de la tierra la tarifa se impone en forma arbitraria, sin tomar en cuenta a los interesados ni los índices de inflación nacional; desde 1990 el monto por concepto de renta es el mismo y los ejidatarios opinan lo siguiente: 36% considera que las condiciones de la renta son peores que al inicio; 20% que son mejores; 38% que son iguales; y 6% no opinó.

El precio del melón Cantaloupe exportado a EE.UU. en 2000 osciló de \$0.62 a 0.70 dólares por kilogramo, un promedio de \$656.66 dólares t⁻¹; la producción en el año 2000 fue 40.7 t ha⁻¹ de la cual se exportó 63%, o sea 25.6 t ha⁻¹ y la empresa obtuvo \$16 810.49 dólares por hectárea. De esta cantidad neta, la empresa invierte en arrendamiento 0.59% ha⁻¹ que equivale a \$1000 pesos (≈\$100 dólares). Si se agrega el melón para el mercado nacional, el porcentaje invertido en el arrendamiento de parcelas por hectárea se reduce aún más.

Según los ejidatarios la ET ha mejorado la sanidad en la producción; al inicio los bovinos morían al tomar agua contaminada por agroquímicos, pues el riego era por gravedad; ahora la fertirrigación previene ese problema y evita la contaminación del agua; debido al problema de la *Salmonella* autoridades del Sector Salud y el PRONJAG (Programa Nacional de Jornaleros Agrícolas) ayudan en la higiene de los campos de producción mejorando el manejo de la basura (por los envases de agroquímicos, plásticos y basura en general). Al respecto, Barros (2000), Glover y Kusterer (1990) y Nigh (2000) señalan que los problemas de salinización

\$778.00 ha⁻¹ for the 2000/2001 autumn-winter cycle, and for the 2000 spring-summer cycle it was \$829.00 ha⁻¹ (Claridades Agropecuarias, 2000). Besides, the ejidatarios receive cash loans for up to \$3000 pesos which the company provides with a 3% monthly interest rate.

In addition to the individual advantages there are benefits for all the ejido: the MC contributes, by season, the equivalent to 150 day's wage, which in the 2000-2001 agrarian cycle added up to \$9000 pesos; the ejidatarios receive as a gift the pachanga melon (the one of lesser quality), which is sold to local retailers or to persons who use it to feed the bovine cattle, and what is obtained is destined to community public works; among them a contribution for electrification, the drilling for the drinking well, the annual payment for the consumption of electricity for the well's pump; and the improvement of the road that connects the communities of La Cuchilla and Tziritzícuaru.

Problems of the link ejido-MC

When the MC arrived at the Tziritzícuaru ejido it compromised to repair the highways that communicate the ejido, as well as to help with other necessities, but each time the sustained compromises are less. For the payment of the leased lands the fare is imposed in an arbitrary way, without considering the interested nor the national inflation rate; since 1990, the amount for the concept of rent is the same and the ejidatarios express the following: 36% consider that the rent conditions are worse than at the beginning; 20% that they are better; 38% that they are the same; and 6% did not have an opinion.

The price for the Cantaloupe melon exported to the US in 2000 fluctuated from \$0.62 to 0.70 dollars per kilogram, an average of \$656.66 dollars t⁻¹; the production in the year 2000 was 40.7 t ha⁻¹ from which 63% was exported, that is 25.6 t ha⁻¹ and the company obtained \$16 810.49 dollars per hectare. From this net quantity, the company invests in leasing 0.59% ha⁻¹ which is equivalent to \$1000 pesos (≈\$100 dollars). If the melon for the national market is added, the percentage invested for the leasing of parcels per hectare is even more reduced.

According to the ejidatarios the MC has improved the healthiness in the production; at the beginning bovine died when drinking contaminated water on account of agrochemicals, since irrigation was by gravity; now fertirrigation prevents this problem and avoids water contamination; due to the problem of *Salmonella* authorities from the health sector and from PRONJAG (Programa Nacional de Jornaleros Agrícolas) help in the sanitation of the fields of production improving the handling of trash (because of the agrochemical packing, plastics and waste in general). About the matter, Barros (2000), Glover and Kusterer (1990) and Nigh (2000) point

y degradación son mayores en los cultivos de exportación debido a que requieren más pesticidas y fertilizantes, lo que favorece la contaminación de fuentes de agua.

DISCUSIÓN

El Banco Mundial y la USAID (Watts, 1994) sostienen que uno de los mayores beneficios de la AC es la transferencia de tecnología, lo cual no ocurre en el ejido Tziritzícuar. Tampoco hay integración al proceso productivo. Los ejidatarios no se interesan en el proceso ni en la tecnología empleada para la producción de melón. Los altos costos de producción y la ausencia de apoyos oficiales para las actividades del campo provoca que queden excluidos de la agricultura de exportación (Runsten, 1992). Por ello, se incorporan a un modelo de desarrollo que no los integra como campesinos, sino sólo como fuerza laboral; su interés se centra en el monto de la renta y el trabajo asalariado proporcionado por la ET.

La generación de empleo rural es otro estandarte para fomentar la AC (Runsten y Key, 1996), pero es conveniente conocer sus condiciones. En Tziritzícuar, la mayor parte de la mano de obra empleada es foránea, porque los trabajadores locales no quieren hacer los trabajos más pesados por \$60 pesos diarios, de 7:00 a 17:00 horas. Argumentan que el salario en la región es de \$100 a \$120 pesos diarios y con menos horas de trabajo.

Sanderson (1990) menciona que la integración del mercado de exportación de frutas y legumbres está supe- ditada a corporativos internacionales. Los ejidatarios reconocen estas limitaciones y no tienen intención de cultivar el melón por falta de recursos. Así, no se puede rechazar la hipótesis, pues la vinculación ejidatario-capital privado no ofrece las bases para su incorporación a la agricultura de exportación.

CONCLUSIONES

En el ejido de Tziritzícuar la ET y los ejidatarios han establecido un vínculo que facilita compartir los recursos naturales para la producción del melón y continuar la agricultura tradicional. Los ejidatarios que trabajan para la empresa participan en el proceso global de exportación, incorporados por la renta de su tierra y el trabajo asalariado.

La experiencia del ejido Tziritzícuar en la AC muestra que hay ventajas y desventajas, según las circunstancias. La ET obtiene altos rendimientos del melón, y los ejidatarios la ven como un complemento para sus ingresos. Aquí, el principal problema de la AC es la exclusión que sufren los campesinos pobres de los cultivos con altas ganancias como el melón. Para incorporarse a la agricultura de exportación se requiere recursos

that the problems of salinity and degradation are bigger in the exportation crops due to the fact that they require more fertilizer and pesticides, which favors the contamination of water sources.

DISCUSSION

The World Bank and the USAID (Watts, 1994) sustain that one of the major benefits of the CA is the transference of technology, which does not happen at the Tziritzícuar ejido. Neither is there an integration to the productive process. The ejidatarios are not interested in the process nor in the technology used in the production of melon. The high cost in production and the lack of official aid for agricultural activities causes them to be excluded from the exporting agriculture (Runsten, 1992). Therefore, they are involved in a development model that does not integrate them as peasants but only as work force; their interest is focused on the amount of the rent and the salaried work provided by the MC.

The generation of rural jobs is another argument to promote CA (Runsten and Key, 1996), but it is convenient to know its conditions. At Tziritzícuar, the majority of labor employed is foreign because the local workers do not want to do the harder work for \$60 pesos a day, from 7:00 to 17:00 hours. They argue that the salary in that region is from \$100 to \$120 pesos a day and with less work hours.

Sanderson (1990) mentions that the integration of the exportation market of fruits and legumes is subordinated to international corporates. The ejidatarios recognize these limitations and have no intention of growing the melon due to a lack of resources. This way, the hypothesis can not be rejected, as the link ejidatario-private capital does not offer the basis for its incorporation to the exportation agriculture.

CONCLUSIONS

At the Tziritzícuar ejido the MC and the ejidatarios have established a link that facilitates the sharing of natural resources for the production of melon and, at the same time, keep the traditional agriculture. The ejidatarios that work for the company participate in the global process of exportation, incorporated through the rent of their land and salaried work.

The experience of the Tziritzícuar ejido with CA shows that it has advantages and disadvantages according to the circumstances. The MC obtains high profits from the melon, and the ejidatarios view it as a complement to their incomes. Here, the main problem of the CA is the exclusion suffered by the poor peasants from the crops with high profits such as the melon. In order to incorporate them to the exportation agriculture financial resources,

financieros, conocimientos tecnológicos y del mercado, de los que carecen los ejidatarios. Además, no hay políticas oficiales de apoyo.

Los ejidatarios ven, en su relación con la ET, beneficios en ingresos derivados de la renta de la parcela y del PROCAMPO, en lo relativo al empleo y algunos provechos personales. Las desventajas se derivan de la inestabilidad de la vinculación, de algunos incumplimientos por parte de la ET y de la imposibilidad de sentar las bases de un desarrollo independiente del ejido; pero los ejidatarios no desean desvincularse de la ET. El ejidatario continuará con los cultivos de temporal para el consumo y la venta local, porque su relación con la ET no interfiere con el esquema tradicional de producción; convive con la inversión extranjera sin depender totalmente de ella; y se ha adaptado a la agricultura de exportación por falta de alternativas, sin dejar de ser campesino.

technological and market knowledge are required, which the ejidatarios lack. Besides, there are no official aid policies.

Ejidatarios see, in their relationship with the MC, benefits in their incomes due to the rent of the parcel and PROCAMPO, also in regard to employment and some personal benefits. The disadvantages are derived from the instability of the link, of some nonfulfilment by the MC and of the impossibility to set the basis for an independent development for the ejido; but the ejidatarios do not wish to break ties with the MC. The ejidatario will continue with the rainfed crops for self consumption and local sale, because their relation with the MC does not interfere with the traditional scheme of production; it coexists with foreign investment without totally depending on it; and has adapted to the exportation agriculture because lacks alternatives, being still a peasant.

—End of the English version—

LITERATURA CITADA

- Barros N., M. 2000. From Maize to Melons: Struggles and Strategies of Small Mexican Farmers. Amsterdam: CEDLA, Latin American Studies. 157 p.
- Buechler, S. 2001. Water and Guanajuato's ejido agriculture: Resource access, exclusion and multiple livelihood strategies. Ph. D. dissertation, Binghamton University, State of New York.
- Claridades Agropecuarias. 2000. El melón mexicano: ejemplo de la tecnología aplicada. Revista mensual. SAGAR, ASERCA. México, D. F.
- Feder, E. 1981. El Imperialismo Fresa. Ediciones Nueva Sociología, 3a. Edición. 208 p.
- Glover, D., and K. Kusterer. 1990. Small Farmers, Big Business. Contract Farming and Rural Development. San Martin's Press. New York. 170 p.
- Marsh, R., and D. Runsten. 2000. The organic produce niche market: can mexican smallholders be stakeholders? In: Rodríguez G. G., and R. Snyder (eds). Strategies for Resource Management, Production, and Marketing in Rural Mexico. La Jolla: Center for US-Mexican Studies. University of California, San Diego/La Jolla.
- Nigh, R. 2000. Contested identities in the marketplace: Post-peasant economic organization in Chiapas. In: Rodríguez G. G., and R. Zinder (eds). Strategies for Resource Management, Production, and Marketing in Rural Mexico. La Jolla: Center for US-Mexican Studies. University of California, San Diego, La Jolla. pp: 124-125.
- Revueletas, A. 1996. Las Transformaciones del Estado en México: Un Neoliberalismo "a la mexicana". Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco. México.
- Runsten, D. 1992. Transactions cost in mexican fruit and vegetables contracting: implications for asociación en participación. Congreso XVIII de la Asociación de estudios latinoamericanos, Atlanta.
- Runsten, D., y N. Key. 1996. Agricultura de contrato en los países en desarrollo: Aspectos teóricos y análisis de algunos ejemplos en México. Reporte para la oficina regional para América Latina y el Caribe. 78 p.
- Sanderson, S. 1990. La Transformación de la Agricultura Mexicana: Estructura Internacional y Política del Cambio Rural. Alianza Editorial Mexicana y Consejo Nacional para la Cultura y las Artes. México. 324 p.
- Schuetz, G. 2000. La agricultura de contrato puede beneficiar a los pequeños productores. <http://www.fao.org/regional/LAmerica/opinion/anterior/2000/schuetz.htm>
- Vellinga, M. 1997. El cambio del Papel del Estado en América Latina. México.
- Watts, M. 1994. Living Under Contract. University of Wisconsin Press. 298 p.